MONTÁŽNÍ MANUÁL

KLIMATIZACE

ČEŠTINA

Před montáží výrobku si pozorně pročtěte celý tento montážní manuál.
Montážní práce smí provádět pouze oprávnění pracovníci v souladu s příslušnými normami a předpisy platnými v dané zemi.
Po důkladném přečtení si tento montážní manuál ponechejte, abyste do něj mohli nahlížet i v budoucnu.

NÁSTĚNNÁ JEDNOTKA
Překlad originální příručky
Další informace naleznete na webových stránkách CD nebo LG (www.lg.com).

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM PŘÍSTROJE SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.

Vždy dodržujte následující opatření k předcházení nebezpečným situacím a zajištění špičkového výkonu vašeho produktu

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud budete tyto pokyny ignorovat, může to mít za následek vážné zranění nebo smrt

⚠ POZOR

Pokud budete tyto pokyny ignorovat, může to mít za následek lehké zranění nebo poškození výrobku

⚠ VAROVÁNÍ

- Montáž nebo opravy prováděné nekvalifikovanými osobami mohou mít za následek ohrožení pro vás i pro ostatní.
- Montáž MUSÍ být v souladu s místními stavebními předpisy.
- Informace obsažené v příručce jsou určeny pro použití kvalifikovaným servisním technikem, který je seznámen s bezpečnostními postupy a který je vybaven správným nářadím a zkušebními přístroji.
- Pokud si pečlivě nepřečtěte a nebudete dodržovat všechny pokyny v této příručce, může to mít za následek špatnou funkci zařízení, škody na majetku, zranění osob a/nebo smrt.

Montáž

- Nepoužívejte kabely, zásuvky nebo zástrčky, které jsou poškozené.
  - V opačném případě může dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

- Chcete-li vykonávat elektrikářské práce, spojte se s prodejcem, kvalifikovaným elektrikářem nebo s autorizovaným servisním centrem.
  - Výrobek nerozebírejte ani neopravujte. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Výrobek vždy uzemněte.
  - Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Pevně namontujte panel a kryt řídicí skříňky.
  - Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Vždy montujte na samostatný okruh s pojistkou.
  - Nesprávná kabeláž nebo montáž může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Používejte pojistku se správným jmenovitým proudem.
  - Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Neměňte ani neprodlužujte napájecí kabel.
  - Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Nenechávejte klimatizaci zapnutou příliš dlouho ve vlhkém prostředí, nebo pokud je otevřené okno či dveře.
  - Vlhkost by se mohla srazit na nábytku a poškodit ho.
- Při vybalování a montáži výrobku buďte opatrní.
  - Ostré hrany mohou způsobit zranění. Buďte obzvlášť opatrní na hrany skříně a na žebra kondenzátoru a výparníku.
- Chcete-li výrobek namontovat, vždy se spojte s prodejcem nebo s autorizovaným servisním centrem.
  - Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu a nebo ke zranění.
- Nemontujte výrobek na vadný povrch.
  - Mohlo by dojít ke zranění uživatele, k nehodě nebo k poškození výrobku.

- Ujistěte se, že se stav povrchu, na který výrobek montujete, časem nezhoršuje.
  - Pokud dojde k propadu povrchu, klimatizace by se mohla propadnout společně s tímto povrchem, a způsobit tak škody na majetku, selhání výrobku nebo zranění.
- Mohlo by dojít k požáru nebo k výbuchu.
  - Pro kontrolu těsnosti potrubí, čištění a opravy potrubí je třeba používat inertního plynu (dusíku).
    Jestliže použijete hořlavé plyny včetně kyslíku, může dojít k požáru či výbuchu.
- Použijte vakuové čerpadlo nebo inertní plyn (dusík) pro provedení zkoušky těsnosti a proplachování vzduchem. Nestlačujte vzduch nebo kyslík a nepoužívejte hořlavé plyny. V opačném případě může dojít k požáru nebo výbuchu.
  - Mohlo by dojít k poranění, smrti, požáru nebo výbuchu.

Obsluha

- V blízkosti výrobku neskladujte ani nepoužívejte hořlavé plyny ani jiné hořlaviny.
  - Mohlo by dojít k požáru nebo k selhání výrobku.

⚠ POZOR

Montáž

- Po provedení montáže nebo opravy výrobku vždy zkontrolujte, zda z něj neuniká plyn (chladivo).
  - Nízká hladina chladiva může způsobit selhání výrobku.
- Namontováním vypouštěcí hadice zajistíte správné odvádění vody.
  - Špatné připojení hadice může způsobit únik vody.
- Výrobek nenaklánějte (ani při montáži).
  - Zabráníte tak vibracím a únikům vody.

- Nemontujte výrobek do míst, kde by hluk nebo horký vzduch z venkovní jednotky mohl poškozovat okolí.
  - Mohlo by to způsobit problémy vašim sousedům.
- Výrobek přemisťujte a zvedejte ve dvou nebo více lidech.
  - Vyhnete se tak zranění.
- Výrobek nemontujte do míst, kde by byl přímo vystaven větru vanoucímu od moře (obsahuje sůl).
  - Mohlo by dojít ke zkorodování výrobku. Koroze, obzvláště pak na žebrech kondenzátoru a výparníku, může způsobit selhání výrobku nebo jeho neefektivní provoz.
- Tloušťky použitého měděného potrubí jsou uvedeny v tabulce „Úprava potrubí“.
  - Nikdy nepoužívejte měděné potrubí tenčí než je uvedené v tabulce, i když je na trhu dostupné.
- Nepoužívejte propadlé měděné potrubí.
  - Jinak může dojít k ucpání expanzního ventilu nebo kapilární trubice.
- U modelu R410A používejte potrubí, matice a nástroje, které jsou určeny pro chladivo R410A.
  - Použitím potrubí, matic a nástrojů typu R22 může dojít k abnormálně vysokému tlaku v chladicím cyklu (potrubí) a případně výbuchu a zranění osob.
- Je nutné, aby množství zbytkového oleje bylo menší než 40 mg/10 m.

OBSAH

2 DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

7 MONTÁŽNÍ SOUČÁSTKY

7 MONTÁŽNÍ NÁSTROJE

8 MONTÁŽNÍ PLÁN

9 MONTÁŽ

9 Výběr nejlepšího umístění

9 Montážní deska

10 Drill a Hole in the Wall

10 Flaring Work

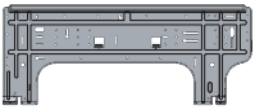
11 Connecting the Piping

15 Checking the Drainage

16 Installation of filters

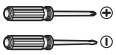
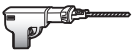
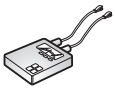
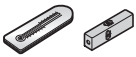
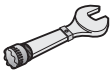
16 Test Running

MONTÁŽNÍ SOUČÁSTKY

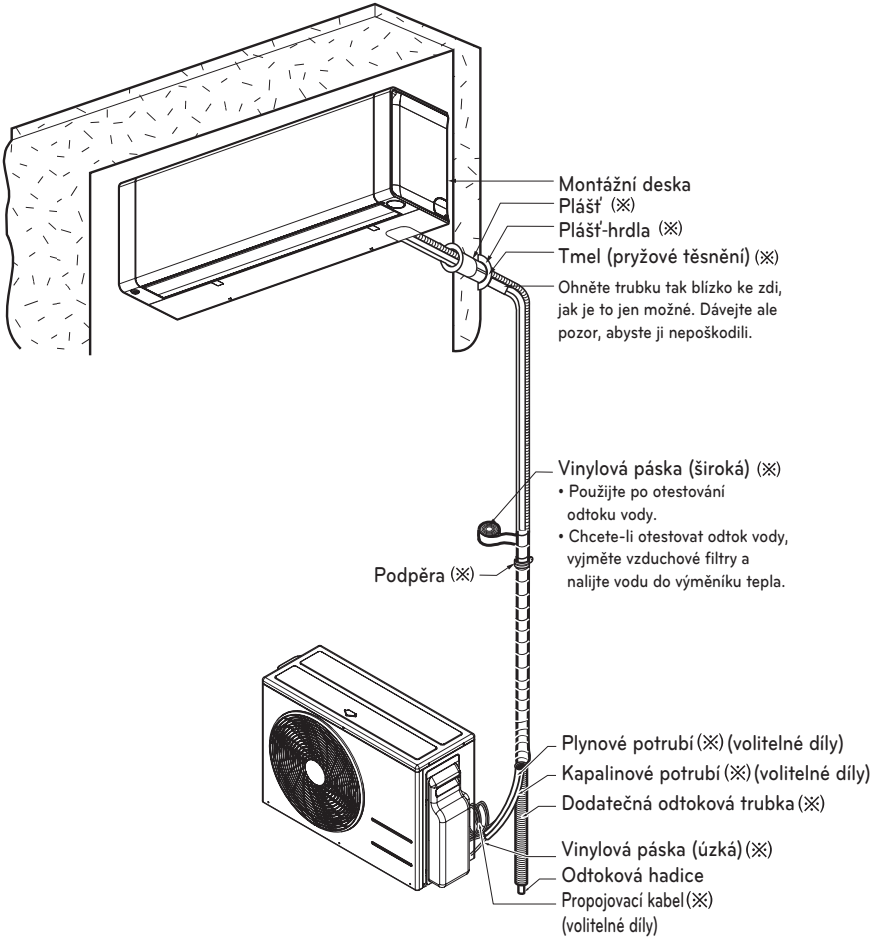
Název	Množství	Množství
Montážní deska	1 ks	 Tato funkce může být změněna podle typu modelu.
Šroub typu „A“	5 ks	
Šroub typu „B“	2 ks	
Šroub typu „C“	2 ks	
Držák dálkového ovládání	1 ks	

Šrouby pro upevnění panelů jsou připevněné k dekoračnímu panelu.

MONTÁŽNÍ NÁSTROJE

Obrázek	Název	Obrázek	Název
	Šroubovák		Univerzální měřicí přístroj (multimetr)
	Elektrická vrtačka		Šestihranný klíč
	Měřicí pásmo, nůž		Ampérmetr
	Jádrový vrták		Detektor úniku chladiva
	Klíč		Teploměr, vodováha
	Momentový klíč		Sada nástrojů na úpravu potrubí

MONTÁŽNÍ PLÁN



* Tato funkce může být změněna podle typu modelu.

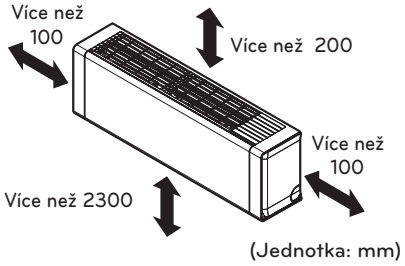
POZNÁMKA

• Tyto montážní díly byste si měli nakoupit.

MONTÁŽ

Výběr nejlepšího umístění

- V blízkosti jednotky by neměl být žádný zdroj tepla nebo páry.
- Vyberte místo, kde nejsou žádné překážky v okolí jednotky.
- Ujistěte se, že lze snadno odvést sraženou páru.
- Neumisťujte do blízkosti dveří.
- Ujistěte se, že mezera mezi stěnou a levou (nebo pravou) stranou jednotky je více než 100 mm. Jednotku je třeba nainstalovat co možná nejvýše na stěnu s minimální vzdáleností 200 mm od stropu.
- Použijte detektor kovu k nalezení závrtných šroubů, aby se zabránilo zbytečnému poškození zdi.



(Jednotka: mm)

* Tato funkce může být změněna podle typu modelu.

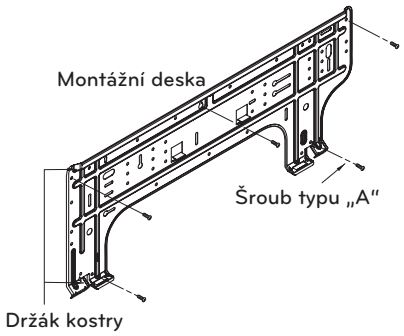
POZOR

Vnitřní jednotku montujte na stěnu tam, kde výška od podlahy je více než 2 300 mm.

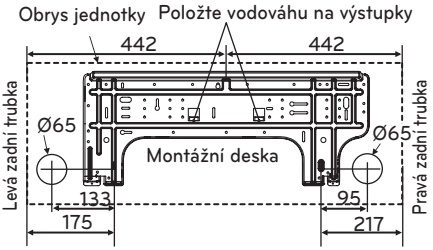
Upevnění montážní desky

Vybraná zeď by měla být dostatečně silná a pevná, aby zabránila vibracím

1 Upevněte montážní desku na zeď šrouby typu „A“. Pokud jednotku upevňujete na betonovou zeď, použijte kotevní šrouby.
   - Montážní desku namontujte horizontálně zarovnáním osy pomocí vodováhy.



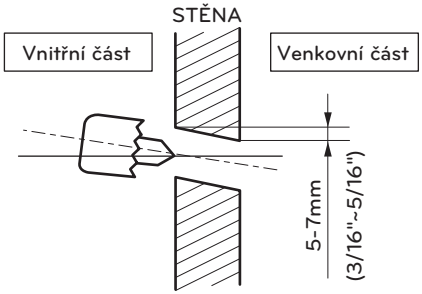
2 Přeměřte zeď a vyznačte čáru. Je také důležité dávat pozor na umístění montážní desky. Vodiče se vedou do zásuvek obvykle přes stěnu. Vyvrtání otvoru skrz stěnu pro připojení potrubí musíte provést opatrně.



(Jednotka: mm)

Vyvrtání otvoru ve stěně

- Ve zdi vyvrtejte otvor o průměru 65 mm pro potrubí pomocí vrtáku na otvory. Otvor pro potrubí vyvrtejte na levé nebo pravé straně tak, aby byl mírně nakloněn dolů ve směru venkovní části.

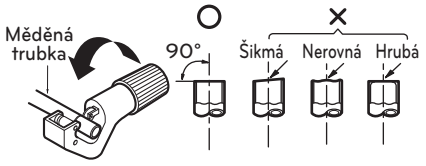


Kalíškování potrubí

Hlavní příčinou úniku plynu bývá chybné provedení kalíškování potrubí. Proveďte kalíškování potrubí správným způsobem podle následujícího postupu:

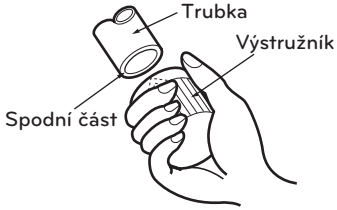
Seřízněte potrubí a kabel

1 Použijte sadu potrubí objednanou jako příslušenství nebo trubky zakoupené zvlášť.
2 Změřte vzdálenost mezi vnitřní a venkovní jednotkou.
3 Uřízněte trubky o něco delší než je naměřená délka.
4 Seřízněte kabely na délku o 1,5 m vyšší než je délka potrubí.



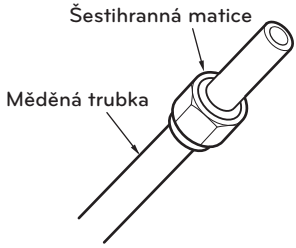
Odstranění ostřin

1 Pečlivě odstraňte všechny ostřiny z celého průřezu potrubí/roury.
2 Při odstraňování ostřin nakloňte měděnou trubku / potrubí koncem dolů, aby se zabránilo pádu ostřin do potrubí.



Nasazení matice

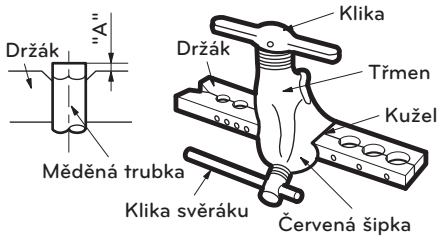
- Odstraňte šestihranné matice připevněné k vnitřní a venkovní jednotce a po odstranění ostřin a nečistot je nasaďte na potrubí/rouru. (Není možné je nasadit po provedení úpravy potrubí)



Úprava potrubí

1 Měděnou trubku upevněte do svěráku s rozměrem dle tabulky níže.
2 Proveďte úpravu potrubí pomocí k tomu určeného nástroje.

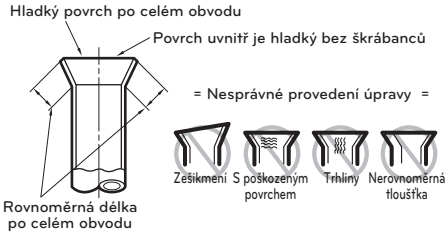
Vnější průměr		A	Tloušťka
mm	inch	mm	mm
Ø6.35	1/4"	1.1~1.3	0.7
Ø9.52	3/8"	1.5~1.7	0.8
Ø12.7	1/2"	1.6~1.8	0.8
Ø15.88	5/8"	1.6~1.8	1.0
Ø19.05	3/4"	1.9~2.1	1.0



Kontrola

1 Porovnejte upravenou trubku s uvedeným obrázkem.

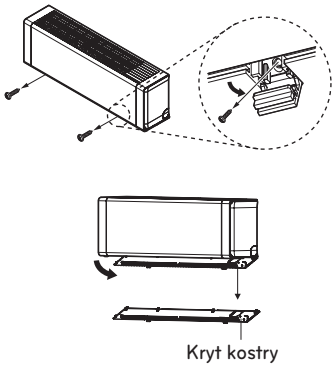
2 Pokud je upravená část trubky vadná, odřízněte ji a proveďte úpravu znovu.



Zapojení potrubí

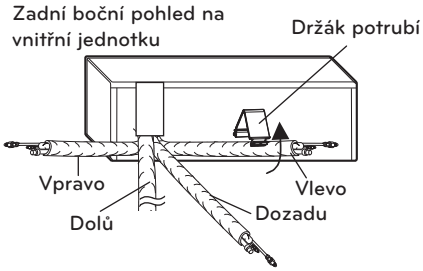
1 Vytáhněte šroubovací víčko na spodní straně vnitřní jednotky

2 Demontujte kryt kostry z jednotky uvolněním 2 šroubů



3 Zatáhněte zpět držák potrubí.

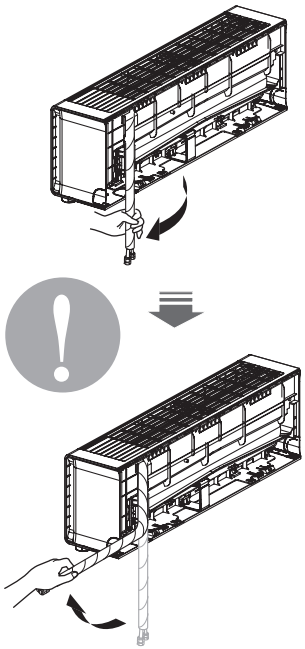
4 Odstraňte kryt otvoru potrubí a ustavte polohu potrubí



* Tato funkce může být změněna podle typu modelu.

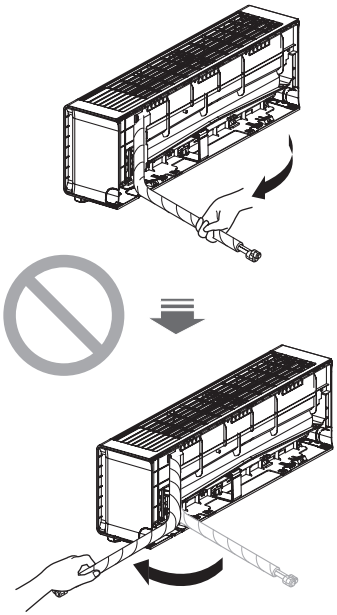
Správný příklad

- Zatlačte na kryt potrubí a pomalu obraťte potrubí směrem dolů. A potom potrubí pomalu ohněte doleva.



Špatný příklad

- Následující způsob ohnutí zprava doleva může způsobit poškození potrubí.



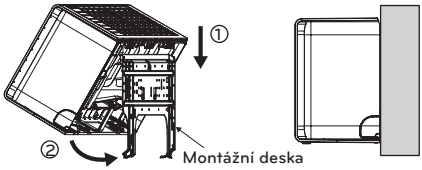
* Tato funkce může být změněna podle typu modelu.

POZOR

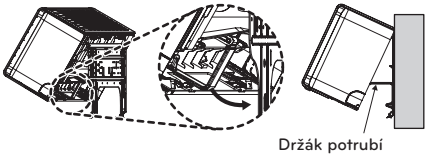
Montážní pokyny. Pro pravostranné potrubí. Řiďte se výše uvedenými pokyny.

Montáž vnitřní jednotky

1 Připevněte vnitřní jednotku na horní část montážní desky. (Zahákněte tři háčky horní zadní části vnitřní jednotky za horní okraj montážní desky.) Pokuste se jednotkou pohnout doleva a doprava a ujistěte se, že háčky jsou na montážní desce řádně usazeny.



2 Uvolněte držák potrubí z kostry a namontujte mezi kostru a montážní desku tak, aby se spodní strana vnitřní jednotky oddělila od stěny.

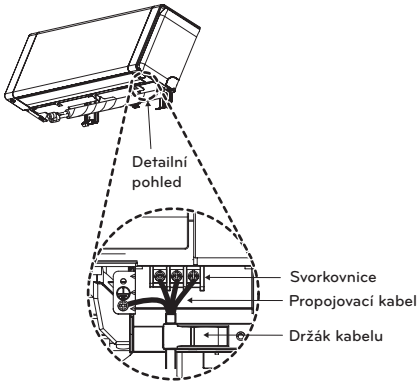


* Tato funkce může být změněna podle typu modelu.

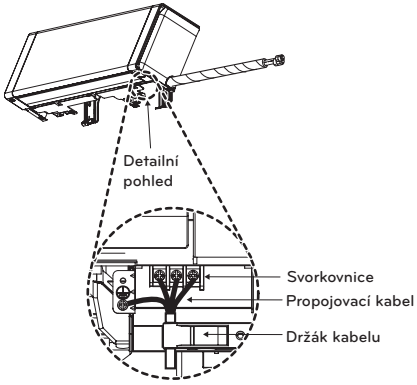
Potrubí

1 Vložte propojovací kabel přes spodní stranu vnitřní jednotky a připojte kabel (podrobně popsáno v části „Připojení kabelů“)

<Levostranné potrubí>



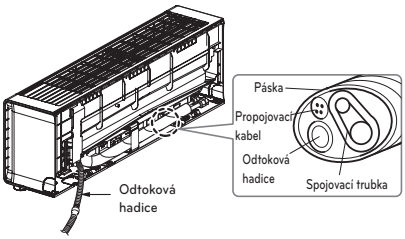
<Pravostranné potrubí>



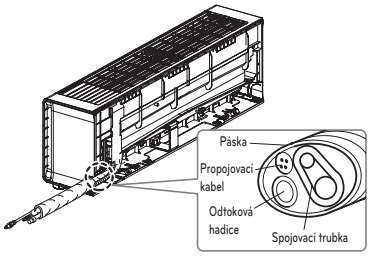
2 Kabel na ovládacím panelu zajistěte pomocí držáku kabelu.

3 Potrubí, odtokovou hadici a propojovací kabel omotejte páskou. Ujistěte se, že se odtoková hadice nachází nejníže v tomto svazku. Umístění na horní straně může způsobit přetečení ze sběrné nádoby přes vnitřní část jednotky.

<Levostranné potrubí>



<Pravostranné potrubí>



* Tato funkce může být změněna podle typu modelu.

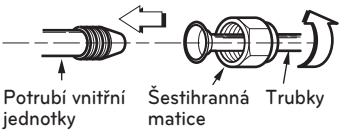
⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud je odtoková hadice vedena dovnitř místnosti, je nutné ji izolovat izolačním materiálem*, aby případné kapání kondenzujících výparů nepoškodilo nábytek nebo podlahu.

* Doporučujeme použít pěnový polyetylen nebo podobný materiál.

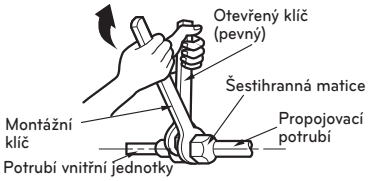
Připojení montážní trubky a odtokové hadice na vnitřní jednotku.

1 Vyrovnejte středy trubek a rukou dostatečně utáhněte šestihrannou matici.

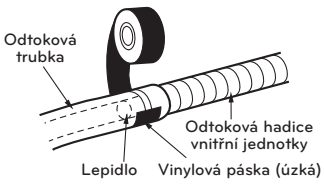


2 Šestihrannou matici dotáhněte utahovacím klíčem.

Vnější průměr		Utahovací moment
mm	inch	kgf.m
Ø6.35	1/4	1.8~2.5
Ø9.52	3/8	3.4~4.2
Ø12.7	1/2	5.5~6.5
Ø15.88	5/8	6.3~8.2
Ø19.05	3/4	9.9~12.1

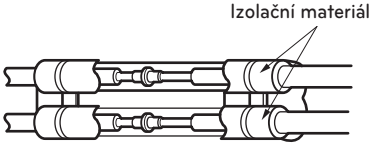


3 Pokud je třeba prodloužit odtokovou hadici vnitřní jednotky, namontujte odtokovou trubku tak, jak je znázorněno na obrázku

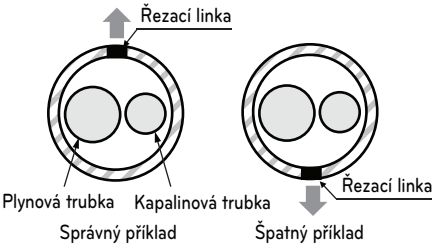


Spojovací část omotejte izolačním materiálem.

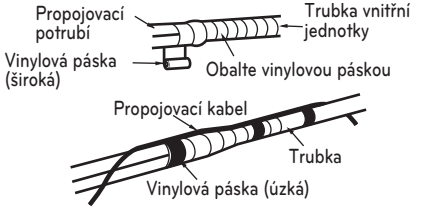
1 Navzájem překryjte izolaci propojovacího potrubí a potrubí vnitřní jednotky. Obalte je vinylovou páskou, aby nezůstala žádná mezera.



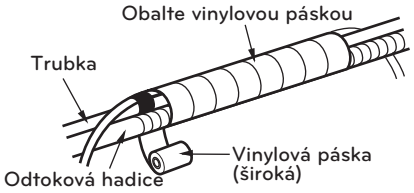
2 Nastavte řezací linku potrubí nahoře. Vinylovou páskou obalte také část obsahující kryt zadního potrubí.



* Řezací linka potrubí musí být nahoře.



3 Vinylovou páskou obalte a svažte potrubí s odtokovou hadicí v dostatečné délce, aby pokryla i část, kde vstupují do krytu zadního potrubí.



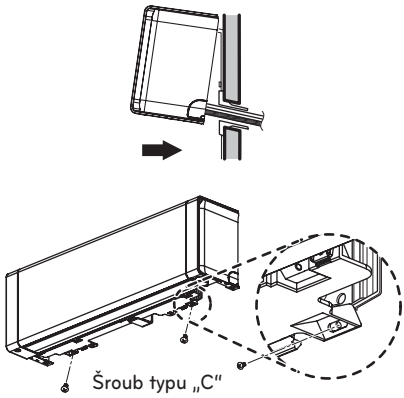
Dokončení montáže vnitřní jednotky

1 Namontujte držák potrubí do původní polohy.

2 Pokuste se jednotkou pohnout doleva a doprava a ujistěte se, že háčky jsou řádně usazeny na montážní desce.

3 Zatlačte spodní levou a pravou stranu jednotky proti montážní desce, dokud háčky nezapadnou do drážek (uslyšíte cvaknutí).

4 Montáž dokončete zašroubováním jednotky k montážní desce pomocí dvou kusů šroubů typu „C“. A namontujte kryt kostry.

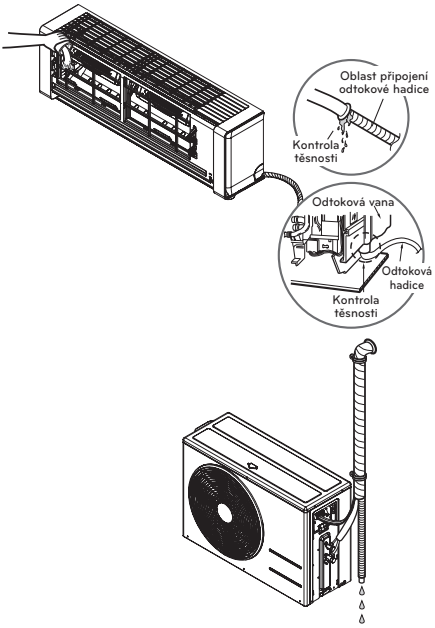


Kontrola odtoku vody

Postup kontroly odtoku.

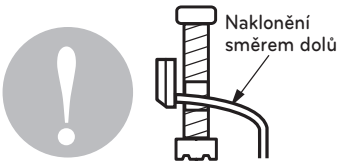
1 Nalijte sklenici vody na výparník.

2 Ujistěte se, že voda teče hadicí vnitřní jednotky, nedochází k jejímu úniku a vytéká z konce odtokového potrubí.

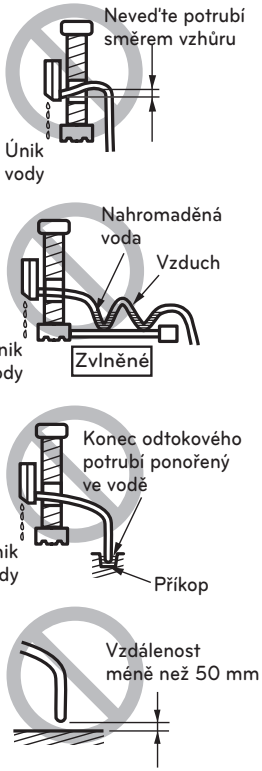


Odtokové potrubí

1 Pro snadné vypouštění by odtoková hadice měla být vedena směrem dolů.



2 Neprovádějte s odtokovým potrubím následující.

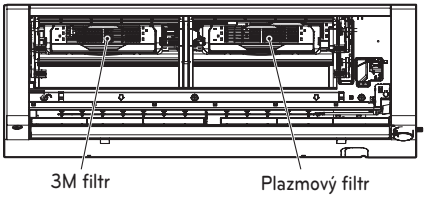


* Tato funkce může být změněna podle typu modelu.

Montáž filtrů

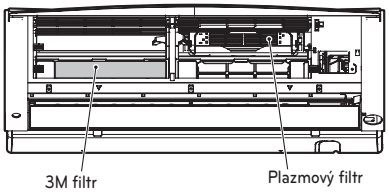
Typ Premium

1 Vytáhněte 3M filtr ze samostatného plastického sáčku.
2 Odlepte dvě Nitto pásky z filtru.
3 Vložte filtr do pouzdra filtru.
4 Odlepte dvě Nitto pásky z plazmového filtru.



Běžný typ

1 Vytáhněte 3M filtr ze samostatného plastického sáčku.
2 Vložte 3M filtr do pravé nebo levé schránky.
3 Odlepte dvě Nitto pásky z plazmového filtru.



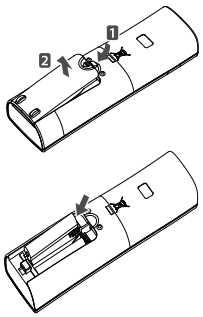
* Tato funkce se může lišit podle typu modelu.

Testovací provoz

- Zkontrolujte, zda jsou všechna potrubí a elektrická vedení správně připojena.
- Ujistěte se, že jsou všechny servisní ventily plynového i kapalinového potrubí plně otevřeny.

Příprava dálkového ovládání

1 Odstraňte kryt baterií zatažením ve směru šipky.
2 Vložte nové baterie a ujistěte se, že jsou umístěny správně podle znamének (+) a (-).
3 Nasuňte kryt baterií zpět na své místo.



POZNÁMKA

- Použijte 2 baterie AAA (1,5 V). Nepoužívejte dobíjecí baterie.
- Nebude-li klimatizační jednotka používána po dlouhou dobu, baterie z dálkového ovládání vyjměte.


LG
Life's Good